

मराठी समकक्ष विषय
एम.ए.मराठी (भाग-१)

अ. क्र.	जुना अभ्यासक्रम	अ. क्र.	नवा अभ्यासक्रम
१.	अभ्यासपत्रिका क्र. १ साहित्य प्रकाराचा अभ्यास	१.	अभ्यासपत्रिका क्र. १ व्यावहारिक व उपयोजित मराठी
२.	अभ्यासपत्रिका क्र. २ अर्वाचीन मराठी साहित्याचा अभ्यास (१८१८ ते १९६०)	२.	अभ्यासपत्रिका क्र. २ अर्वाचीन वाङ्मयाचा इतिहास (१८१८ ते १९६०)
३.	अभ्यासपत्रिका क्र. ३ भाषाविज्ञान— वर्णनात्मक व सामाजिक	३.	अभ्यासपत्रिका क्र. ३ भाषाविज्ञान—वर्णनात्मक व सामाजिक
४.	ऐच्छिक विषय अभ्यासपत्रिका क्र. ४ (१) साठोत्तरी वाङ्मय प्रवाह दलित / ग्रामिण / स्त्रीवादी (२) मराठी वाङ्मयाची सांस्कृतिक पार्श्वभूमी (३) तौलनिक साहित्याभ्यास व भाषांतरमिमांसा (४) वाङ्मयतिहास लेखनविद्या किंवा (५) अलंकार, छंद, व्याकरण	४.	ऐच्छिक विषय अभ्यासपत्रिका क्र. ४ (१) ग्रामिण दलित साहित्य (२) मराठी वाङ्मय सांस्कृतिक पार्श्वभूमी (३) तौलनिक साहित्याभ्यास (४) वाङ्मयतिहास लेखनविद्या (५) अलंकार व छंद

प्रा. डॉ. शिंदे ए. बी.
अध्यक्ष, मराठी अभ्यास मंडळ
११/१२/०१०

मराठी समकक्ष विषय
एम.ए.मराठी (भाग-२)

अ. क्र.	जुना अभ्यासक्रम	अ. क्र.	नवा अभ्यासक्रम
१.	अभ्यासपत्रिका क्र. ५ साहित्यविचार आणि समिक्षाविचार	१.	अभ्यासपत्रिका क्र. ५ प्रसारमाध्यमे व साहित्यव्यवहार
२.	अभ्यासपत्रिका क्र. ६ लेखकाचा विशेष अभ्यास १. प्राचीन — ज्ञानेश्वर २. अर्वाचीन— रणजित देसाई	२.	अभ्यासपत्रिका क्र. ६ साहित्यसमीक्षा व संशोधन
३.	अभ्यासपत्रिका क्र. ७ विशिष्ट वाङ्मयीन कालखंड (भाग-२)	३.	अभ्यासपत्रिका क्र. ७ विशेष लेखकाचा अभ्यास १. प्राचीन — तुकाराम २. अर्वाचीन — द.ता. भोसले
४.	ऐच्छिक विषय अभ्यासपत्रिका क्र. ८ (१) सौंदर्यशास्त्र (२) लोकसाहित्य (३) लेखनविद्या व निबंधलेखन (४) मराठीतील वैचारिक साहित्य (५) साहित्याचा सामाजिक दृष्टीकोनातुन अभ्यास	४.	ऐच्छिक विषय अभ्यासपत्रिका क्र. ८ (१) लोकसाहित्याची मुलतत्वे आणि मराठी लोकसाहित्य (२) सौंदर्यशास्त्र (३) निबंधलेखन (४) साहित्याचा सामाजिक दृष्टीने अभ्यास (५) साहित्य सर्जन व उपयोजन

प्रा. डॉ. शिंदे ए. बी.

अध्यक्ष, मराठी अभ्यास मंडळ

31/8/2019

पुणे विद्यापीठ
हिंदी : पदवी स्तर
(समकक्षता) - Equivalence

अ.क.	पुराना पाठ्यक्रम	अ.क.	नया पाठ्यक्रम
१	प्रथम वर्ष साहित्य : सामान्य हिंदी (G1)	१	हिंदी सामान्य (G1)
२	द्वितीय वर्ष साहित्य सामान्य हिंदी २(G2)	२	हिंदी सामान्य (G2)
३	द्वितीय वर्ष साहित्य विशेष १ (S1) : काव्यशास्त्र	३	हिंदी विशेष (S1) : काव्यशास्त्र
४	द्वितीय वर्ष साहित्य विशेष २ (S2)	४	हिंदी विशेष (S2)
५	तृतीय वर्ष साहित्य हिंदी सामान्य (G3)	५	हिंदी सामान्य (G3)
६	तृतीय वर्ष साहित्य हिंदी विशेष (S3) : हिंदी साहित्य का इतिहास	६	हिंदी विशेष ३ (S3): हिंदी साहित्य का इतिहास
७	तृतीय वर्ष साहित्य हिंदी विशेष (S4) : भाषा विज्ञान	७	हिंदी विशेष ४ (S4): भाषा विज्ञान
८	प्रथम वर्ष वाणिज्य : वैकल्पिक	८	प्रथम वर्ष वाणिज्य : वैकल्पिक
९	द्वितीय वर्ष विज्ञान : वैकल्पिक	९	द्वितीय वर्ष विज्ञान : वैकल्पिक

Shabir
9/7/2010

एम.ए.हिन्दी- भाग १
(समकक्षता) - Equivalence

अ.क्र.	पुराना पाठ्यक्रम	अ.क्र.	नया पाठ्यक्रम
१	प्रश्नपत्र-१: सामान्य स्तर - आधुनिक गद्य	१	प्रश्नपत्र -१: सामान्य स्तर - आधुनिक हिन्दी कथा साहित्य (उपन्यास तथा कहानी)
२	प्रश्नपत्र-२: विशेष स्तर - प्राचीन काव्य	२	प्रश्नपत्र-२: विशेषस्तर - प्राचीन तथा मध्ययुगीन हिन्दी काव्य (जायसी/विद्यापति)
३	प्रश्नपत्र-३: विशेष स्तर - भारतीय एवं पाश्चात्य साहित्यशास्त्र तथा आलोचना	३	प्रश्नपत्र-३: विशेषस्तर- पाश्चात्य साहित्य- शास्त्र के सिद्धांत तथा आलोचना
४	प्रश्नपत्र-४: विशेष स्तर - वैकल्पिक	४	प्रश्नपत्र-४: वैकल्पिक
	अ) विशेष साहित्यकार - कबीर		अ) विशेष साहित्यकार - कबीर
	आ) विशेष साहित्यकार- तुलसीदास		आ) विशेष साहित्यकार- तुलसीदास
	इ) नाटककार- जयशंकर प्रसाद		इ) विशेषसाहित्यकार, नाटककार- मोहन राकेश
	ई) विशेष साहित्यकार - कवि नरेश मेहता		ई) विशेष साहित्यकार - कवि अज्ञेय
	उ) हिन्दी उपन्यास		प्रश्नपत्र -८: क) हिन्दी उपन्यास
	ऊ) हिन्दी नाटक और रंगमंच		ख) हिन्दी नाटक और रंगमंच
	ए) अन्य - प्रयोजनमूलक हिन्दी		ग) अन्य - प्रयोजनमूलक हिन्दी

एम.ए.हिन्दी- भाग २
(समकक्षता) - Equivalence

अ.क्र.	पुराना पाठ्यक्रम	अ.क्र.	नया पाठ्यक्रम
५	प्रश्नपत्र-५: सामान्य स्तर - आधुनिक काव्य	५	प्रश्नपत्र -९: सामान्य स्तर - आधुनिक काव्य-१ (महाकाव्य, दीर्घ कविता तथा काव्यनाटक)
६	प्रश्नपत्र-६: विशेष स्तर - भाषाविज्ञान और हिन्दी भाषा	६	प्रश्नपत्र-१०: विशेषस्तर - भाषाविज्ञान
७	प्रश्नपत्र-७: विशेष स्तर - हिन्दी साहित्य का इतिहास	७	प्रश्नपत्र-११: विशेषस्तर- हिन्दी साहित्य का इतिहास (आदिकाल, भक्ति काल तथा रीति काल तक)
८	प्रश्नपत्र-८: विशेष स्तर - वैकल्पिक	८	प्रश्नपत्र-१२: विशेषस्तर वैकल्पिक
	अ) आधुनिक हिन्दी आलोचना		अ) आधुनिक हिन्दी आलोचना
	आ) शैली विज्ञान एवं सौंदर्यशास्त्र		आ) अनुवाद विज्ञान
	इ) अनुवाद विज्ञान		इ) अनुवाद विज्ञान
	ई) जनसंचार माध्यम और हिन्दी		ई) जनसंचार माध्यम और हिन्दी
	उ) अभिजात भारतीय साहित्य		प्रश्नपत्र-१६: क) भारतीय साहित्य
	ऊ) लोकसाहित्य		ख) लोकसाहित्य
	ए) पत्रकारिता प्रशिक्षण		ग) हिन्दी पत्रकारिता

Agabas
9/12/2010


UNDERGRADUATE COURSES

Sr No	Class	Course/Paper(2004 pattern)	Course/Paper (2008 pattern)
1	FY BA	Functional English (Compulsory English)	Functional (Compulsory) English
2	F.Y B.com	Additional English	Additional English
3	F.Y B.A.	Compulsory English	Compulsory English
4	F.Y B.A.	General/Optional English	English General Paper I
5	S.Y B.A.	Compulsory English	Compulsory English
6	S.Y B.A.	English General Paper II: Understanding Fiction	English General Paper II: Understanding Fiction
7	S.Y B.A.	English Special Paper I : Understanding Drama	English Special Paper II – Understanding Drama
8	S.Y B.A.	English Special Paper II: Understanding Poetry	English Special Paper II: Understanding Poetry
9	T.Y.B.A.	Compulsory English	Compulsory English
10	T.Y.B.A.	English General Paper III Poetry & Fiction	English General Paper III: Enriching Your Oral & Written Communication
11	T.Y.B.A.	English Special Paper III – Functional English	English Special Paper III – Introduction to the Study of English Language
12	T.Y.B.A.	English Special Paper IV- Introduction to Literary Criticism	English Special Paper IV: Introduction to Literary Criticism and Literary Appreciation
13	S.Y.B. Sc.	Optional English	Optional English :Enriching Your Oral & Written Communication
14	S.Y. B.Sc.	Compulsory English	Compulsory English

POSTGRADUATE COURSES (MA PART I & II)

Sr No	Class	Course/Paper(2004 pattern)	Course/Paper (2008 pattern)
1	Part I Paper I	English Literature 1558-1832	English Literature from 1550 to 1832 [Paper 1.1 & Paper 2.1]
2	Part I Paper II	English Literature From 1832 to 1980	English Literature from 1832to 1980[Paper 1.2 & Paper 2.2]
3	Part I Paper III	English Language Today	English Language Today [Paper 1.3 and Paper 2.3]
4	Part I	Contemporary Critical	Contemporary Critical Theory [Paper

	Paper IV	Theory	1.4 and Paper 2.4]
5	Paper V	English Language & Literature Teaching	English Language & Literature Teaching [Paper 3.2 & Paper 4.2]
6	Paper VI	Indian Writing in English	Doing Research [Paper 3.1 & Paper 4.1]
7	Group A Paper VII	Form of Literature –Novel	Drama[Paper 3.3 & Paper 4.3]
8	Group A Paper VIII	Special Author: Joseph Conrad	Fiction [Paper 3.4 & Paper 4.4]
9	Group A. Paper VII	Linguistics & Stylistics	Linguistics & Stylistics [Paper 3.6 & Paper 4.6]
10	Group B Paper VIII	Semantics & Pragmatics	Pragmatics [Paper 3.7 & Paper 4.7]
11	Group C Paper VII	Afro-Asian Literature	Drama[Paper 3.3 & Paper 4.3] OR Poetry [Paper 3.5 & Paper 4.5]
12	Group C Paper VIII	Popular Fiction	Fiction [Paper 3.4 & Paper 4.4]
13	Group D Paper VII	American Literature Since 1914	Drama[Paper 3.3 & Paper 4.3] OR Poetry [Paper 3.5 & Paper 4.5]
14	Group D Paper VIII	Canadian , Australian & New Zealand Literature in English	Fiction [Paper 3.4 & Paper 4.4]
15	Group E Paper VII	World Classics in English Translation	Fiction [Paper 3.4 & Paper 4.4]
16	Group E. Paper VIII	Indian Literature in English Translation	Multicultural Discourse in Immigrant Fiction [Paper 3.8 & Paper 4.8]


Dr. Ashok Thorat
Chairman, B.O.S. in English

M.A. in FRENCH
EXTERNAL
SEMESTER SYSTEM

ACADEMIC SECTION University of Pune
Inward No. <u>11690</u>
Date: <u>4/8/10</u>

Equivalence with the old one year course

M.A. Part I

OLD COURSE		NEW COURSE		
Paper I			SEM I	SEM II
Panaorama of French Literature		Paper I	Panaorama of French Literature: 17th & 18th century	Panaorama of French Literature: 19th & 20th century
Paper II				
Option I	Term I : Study of Literary form - novel	no additional literature paper		
	Term II : about 25 poems from 16th to 20th century			
Option II	Translation theory I	Paper III	Theory and Practice of Translation I	Theory and Practice of Translation II
Paper III				
Language Skills		Paper II	Language Skills (only for the sem. I)	DIDACTICS (not part of old syllabus)
Paper IV				
	Term I : Phonetics and Phonology	Paper IV	Phonetics and (general) Linguistics	Morphology and syntax
	Term II : Morphology and syntax			

M.A. Part II

OLD COURSE		NEW COURSE		
Paper V			SEM III	SEM IV
Option I	Term I : Evolution of <i>Nouveau Roman</i> as a literary genre	Paper I	Study of a contemporary novel	Study of a contemporary play
	Term II : Evolution of Modern Theatre in France with specific reference to Ionesco			
Option II	Translation Theory II	Paper III	Technical Translation I	Technical Translation II
Paper VI				
Option I	Term I : Literary Criticism		Paper IV Applied Linguistics	
	Term II : History of Ideas	no equivalence		
Option II	Term I : Lexicography and Terminology	Paper II		Lexicology
	Term II : Scientific and Technical Translation OR Translation Project	Paper III	Technical Translation I	Technical Translation II
Option III	Francophonie	no additional literature paper		
Paper VII				
	Term I : Semantics	Paper II	Semantics	
	Term II : Structure of fiction			Paper IV DISCOURSE ANALYSIS
Paper VIII		Paper IV	→	(not part of old syllabus)
Option I	Term I : Literature movement: Humanism	no additional literature paper		
	Term II : Traditions greco-judeo-chrétiennes dans la littérature française			
Option II	Literary Translation	no literary translation		
Option III	Dissertation	no dissertation		

Equivalence to F.Y. B.A. Vocational Papers (Arts, Fine Arts and Performing Arts)

Subject	Old Paper	Equivalence
Functional English	Paper I	New Paper I
	Paper II	New Paper II
Prayojanmoolak Hindi (Functional Hindi)	Paper I	New Paper I
	Paper II	New Paper II
Soil Conservation and Water Management	Paper I	New Paper I
	Paper II	New Paper II
Computer Applications	Paper I	New Paper I
	Paper II	New Paper II

Equivalence to F.Y. B.A. Vocational Papers (Mental and Moral Sciences)

Subject	Old Paper	Equivalence
Travel and Tourism	Paper I	New Paper I
	Paper II	New Paper II